ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI [1]
University of Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

[2] Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a Numele de familie din certificatul de naștere
Family name(s) of the birth certificate

1.1b Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.2a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei
Initial(s) of father's / mother's first name(s)

1.2b Prenumele
First name(s)

1.3a Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3b Locul nașterii (localitatea, județul, țara)
Place of birth

1.4 Numărul matricol
Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

1.5 Anul înmatriculării
Year of enrolment

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1 **Master didactic în Limba și Literatura (limba franceză), Master**
Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (french language), Master

2.2a Domeniul de studii
Field of study
Științe ale educației
Educational Sciences

2.2b Programul de studii
Programme of study
Masterat didactic în Limba și Literatura (limba franceză)
Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (french language)

2.3a Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI-
Universitate Publică Acreditată
UNIVERSITY OF BUCHAREST
Accredited Public University

2.3b Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)
Faculty administering the final examination
Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Faculty of Foreign Languages and Literatures

2.4a Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)
Română, franceză
Romanian, French

2.4b Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)
Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Faculty of Foreign Languages and Literatures

2.5 Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction/ examination
ROMÂNĂ, FRANCEZĂ / *ROMANIAN, FRENCH*

3. INFORMAŢII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării *Level of qualification*		Durata oficială a programului de studii şi numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) *Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits*
3.1	**STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CEC** *MASTER STUDIES 7 EQF*	3.2	**2 ANI – 120 CREDITE** *2 YEARS – 120 CREDITS*

Condiţiile de admitere/*Access requirement(s)*

3.3 **EXAMEN**/ *EXAM*

4.INFORMAŢII PRIVIND CURRICULUMUL ŞI REZULTATELE OBŢINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învăţământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂŢĂMÂNT CU FRECVENŢĂ**
FULL TIME

Competenţele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

Competenţe didactice / *Teaching competencies*

CD1. Transferul procedurilor specifice domeniului de cunoaştere studiat la nivelul licenţei într-o metodologie didactică relevantă pentru disciplina şcolară respectivă;/ *transfer procedures specific to the field of knowledge studied at Bachelor's degree level to a didactic methodology relevant for a particular school subject;*

CD2. Identificarea problemelor în învăţare/ predare/ evaluare la nivelul grupurilor de elevi şi proiectarea de soluţii pentru rezolvarea acestora;/ *identify learning/ teaching/ evaluation problems at student group level and design solutions to solve them;*

CD3. Aplicarea de proiecte de cercetare la nivelul clasei/ şcolii pentru optimizarea procesului didactic şi dezvoltarea competenţelor metacognitive;/ *implement research projects in class/ school to optimize the teaching process and help develop metacognitive competences;*

CD4. Comunicarea experienţelor de cercetare/ învăţare către diferiţi parteneri în cadrul comunităţii educaţionale;/ *communicate research/ learning experiences to different partners in the educational community;*

CD5. Angajarea în activităţi de promovare a unor practici şi experienţe didactice cu impact social şi etic, în perspectivă mono- şi transdisciplinară./ *engage in activities promoting didactic practices and experiences with social and ethical impact, from a mono and transdisciplinary perspective.*

Competenţe profesionale de specialitate/*Professional competences*:

CPS1. Aplicarea cunoştinţelor validate ştiinţific în proiectarea şi realizarea instruirii şcolare/ *Apply scientifically validated knowledge in the design and achievement of school instruction*

CPS2. Transpunerea didactică a cunoştinţelor ştiinţifice de bază, validate epistemologic în cadrul fiecărui domeniu de specialitate, la nivelul capacităţilor elevilor şi cursanţilor/ *Didactically adapt the basic scientific knowledge, epistemologically validated in every specialty field, to student capacity level*

CPS3. Implementarea şi dezvoltarea curriculumului, proiectarea optimă a procesului de învăţământ ca relaţie între predare-învăţare-evaluare/ *Implement and develop curriculum, optimally design the educational process as a teaching-learning-evaluation relationship*

CPS4. Proiectarea programelor şi a activităţilor educaţionale în concordanţă cu principiile diferenţierii şi individualizării/ *Design programmes and educational activities according to the differentiation and individualization principles*

CPS5. Integrarea noilor tehnologii de informare şi comunicare în activităţile de cercetare angajate la nivelul practicii didacticii şi în cadrul comunităţii educaţionale/ *Integrate new information and communications technologies in the research activities developed within the didactic practice and the educational community*

Competenţe transversale/ *Transversal competencies*:

Identificarea problemelor în învăţare/ predare/ evaluare la nivelul grupurilor de elevi şi proiectarea de soluţii pentru rezolvarea acestora/*Identify learning/ teaching/ evaluation problems at student group level and design solutions to solve them*

CT1. Valorificarea metodelor şi tehnicilor eficiente de instruire în perspectiva învăţării pe tot parcursul vieţii, în contextul formării şi dezvoltării continue/ *Capitalize on efficient instruction methods and techniques from the perspective of life-long learning in the context of continuous training and development*

CT2. Evaluarea proceselor de învăţare, a rezultatelor şcolare şi a progresului şcolar/ *Evaluate learning processes, school results and school progress*

CT3. Optimizarea procesului didactic prin utilizarea adecvată a informaţiilor dobândite prin strategiile de evaluare, iniţială/ diagnostică şi predictivă, continuă/ formativă, finală/ sumativă/ *Optimize the didactic process through the adequate use of the acquired information by initial/ diagnostic and predictive, continuous/ formative, final evaluation strategies*

CT4. Valorificarea metodelor şi tehnicilor de consiliere şcolară în gestionarea unei relaţionări bune în diada şcoală-familie/ *Capitalize on school counselling methods and techniques to ensure the management of a good school-family relationship*

CT5. Dezvoltarea reflecţiei critice în raport cu expertiza propriei activităţi şi cu evoluţia profesională, evaluată continuu, în sens formativ/ *Develop critical reflection based on expertise, acquired through one's own activity and professional evolution and continuously evaluated in a formative way*

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obţinute (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. /)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)

4.3

Nr. *No*	Denumirea disciplinei *Subject*	[4] Total ore *Number of hours*		Nota / *Grade*		Nr. credite *Number of ECTS/SECT credits*	
		C	S, LP, P	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem
Anul I (anul universitar **2020– 2021**/ *1st year of study (2020- 2021* academic year*)*							
1.	Pedagogie: teorii şi practici *Pedagogy: theories and practices*	**28**	**14**			**5**	
2.	Psihologia educaţiei *Educational psychology*	**28**	**28**			**6**	
3.	Curriculum şcolar şi dezvoltare curriculară *School curriculum and curriculum development*	**14**	**14**			**3**	
4.	Etică şi integritate academică *Ethics and academic integrity*	**14**				**2**	
5.	Lingvistică aplicată la predarea limbilor străine (limba franceză) *Applied linguistics in teaching foreign languages (French language)*	**28**	**28**			**6**	
6.	Practică pedagogică I (pedagogie) *Teaching practice I (pedagogy)*		**84**			**8**	
7.	Designul instruirii şi teoriile învăţării *Training design and learning theories*	**28**	**14**				**5**
8.	Managementul clasei *Classroom management*	**14**	**14**				**3**
9.	Didactică de specialitate (limba franceză) *Didactics of the field of study (French language)*	**28**	**28**				**6**
10.	Practică pedagogică II (limba franceză) *Teaching practice II (French language)*		**112**				**10**
11.	Cercetare educaţională I (cercetare observaţională de teren, studii de caz etc.) *Educational research I (field observational research, case studies, etc.)*	**14**	**14**				**3**
12 ...	Opţional-1: Predarea elementelor de limbă şi comunicare. Resurse educaţionale deschise *Elective course-1: Teaching language and communication. Open educational resources* Opţional-2: Didactica registrelor de limba franceză *Elective course-2: Didactics of French language registers*	**14**	**14**				**3**
Promovat cu media : [4] ..... ( ) *Pass, average grade per academic year* ..... (.....)		Total credite: *Total ECTS/SECT* credits:				**60**	
Anul II (anul universitar **2021 - 2022**) / *2nd year of study (2021- 2022 academic year)*							

1.	Evaluare şi testare în educaţie *Evaluation and testing in education*	**28**	**28**			**6**	
2.	Educaţie incluzivă *Inclusive education*	**14**	**14**			**3**	
3.	Comunicare eficientă şi managementul emoţiilor *Effective communication and emotion management*	**14**	**14**			**3**	
4.	Cercetare educaţională II (cercetare acţiune) *Educational research II (action research)*	**14**	**14**			**3**	
5.	Practică pedagogică (limba franceză) *Teaching practice (French language)*		**112**			**10**	
6.	Medii virtuale de învăţare *Virtual learning environments*	**14**	**28**			**5**	
7.	Didactica domeniului (abordare integrată a curriculumului şcolar) *Didactics of the field of study (integrated approach to school curriculum)*	**20**	**20**				**7**
8.	Practică pedagogică (limba franceză) *Teaching practice (French language)*		**80**				**10**
9.	Cercetare educaţională pentru elaborarea lucrării de disertaţie (cotutelă) *Educational research for the elaboration of the dissertation (co-supervision)*		**50**				**8**
10.	Disciplină opţională-1: Predarea elementelor de cultură, literatură şi civilizaţie. Perspective interculturale *Elective course-1: Teaching culture, literature and civilization. Intercultural perspectives* Disciplină opţională-2: Analiza discursului - Practici discursive în predarea limbilor străine *Elective course-2: Discourse analysis – Discursive practices in teaching foreign languages*	**10**	**10**				**5**
Promovat cu media : [4] ..... ( ) *Pass, average grade per academic year* ..... (.....)			Total credite *Total ECTS/SECT* credits:				**60**

Promovat *Pass*	Media aritmetică a anilor de studii [5]: ..... (.....) *The arithmetic mean of the study years: ..... (.....)*	Total credite: *Total ECTS/SECT credits:* **120**

4.4 Sistemul de notare şi, dacă sunt disponibile, informaţii privind distribuţia statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoţia 2021, domeniul de studii **Ştiinţe ale Educaţiei**, programul de studii ***Masterat didactic în Limba şi Literatura (limba franceză)***, este ....., iar media maximă este ....., titularul fiind clasat pe locul ..... dintr-un total de ..... absolvenţi.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);the lowest passing grade is 5
The passing overall average grades for the class of 2021, field of study ***Educational Sciences****, study programme in* ***Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (french language)****, are: ... lowest average: ...(out of 10) and highest average ... (out of 10),the degree holder is ranked ... out of ... graduates.*

5. INFORMAŢII SUPLIMENTARE/*ADDITIONAL INFORMATION*

	Informaţii suplimentare *Additional information*		Alte surse pentru obţinerea mai multor informaţii *Further information sources*
5.1	Menţiuni privind şcolaritatea: *Information regarding scholarization*	5.2	**Universitatea din Bucureşti,** Şoseaua Panduri nr. 90, Bucureşti, România, www.unibuc.ro *University of Bucharest, 90 Panduri Str., Bucharest, Romania, www.unibuc.ro* **Ministerul Educaţiei, Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, Bucureşti Romania,www.edu.ro** *Ministry of Education, 28-30 G-ral Berthlot Street, www.edu.ro*

6. INFORMAŢII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ŞI DE TITLU
(dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilităţi de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT**/*Ph.D. STUDIES*

Statutul profesional (dacă este cazul)/*Professional status (if applicable)*

6.2	**COD COR: 233001 / DENUMIRE COR: PROFESOR ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL LICEAL, POSTLICEAL** / *COR CODE: 233001 / COR OCCUPATIONAL TITLE: TEACHER IN UPPER SECONDARY EDUCATION, UPPER POST SECONDARY EDUCATION* **COD COR: 233002 / DENUMIRE COR: PROFESOR ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL GIMNAZIAL** / *COR CODE: 233002 / COR OCCUPATIONAL TITLE: TEACHER IN SECONDARY LOWER EDUCATION*

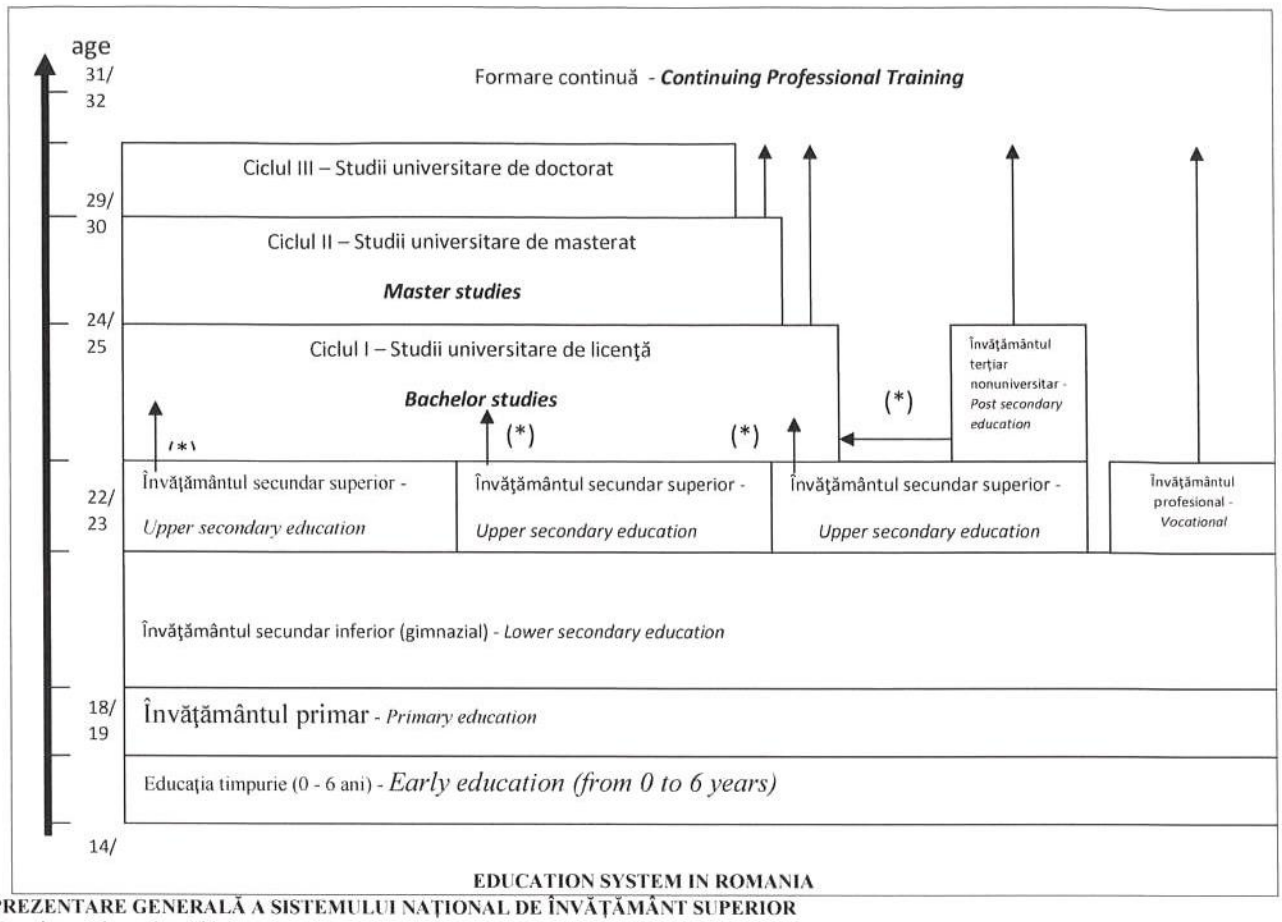
7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI/*CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT*

	Funcția *Position*	Semnătura *Signature*		Funcția *Position*	Semnătura *Signature*
7.1	**Rector**/*Rector*		7.2	**Secretar șef universitate** *University Registrar*	
7.3	**Decan**/*Dean*		7.4	**Secretar șef facultate** *Faculty Registrar*	

	[6] Nr. și data eliberării/*No., dated.* /		Ștampila sau sigiliul official/*Official stamp or seal*
7.5	**Acest document conține un număr de ..... pagini.** *This document consists of ..... pages*	7.6	L. S.

[1] Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
[1] *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement*
[2] Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
[2] *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
[3] Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
[3] *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*
[4] Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
[4] *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
[5] Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
[5] *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*
[6] Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
[6] *To be filled in by the institution administering studies.*
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), *with the same specimen from 7.6.*
Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../20...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate. *The point 4.3 "Programme details and the individual grades marks ECTS SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 20... will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.*

8. INFORMAŢII PRIVIND SISTEMUL NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT SUPERIOR
Overview of the national higher education system

Accesul în învăţământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obţinută la sfârşitul învăţământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obţinută după finalizarea studiilor de licenţă (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licenţă (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învăţare pe tot parcursul vieţii (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licenţă şi masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 şi 6 ani, la învăţământul cu frecvenţă, diplomele obţinute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidaţii care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învăţământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universităţile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învăţământ: cu frecvenţă, cu frecvenţă redusă şi la distanţă.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universităţile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piaţa muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011

Întocmit,

.....

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
Ministry of Education
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI [1)]
University of Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

[2)] Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a Numele de familie din certificatul de naștere
Family name(s) of the birth certificate

1.1b Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.2a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei
Initial(s) of father's / mother's first name(s)

1.2b Prenumele
First name(s)

1.3a Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3b Locul nașterii (localitatea, județul, țara)
Place of birth

1.4 Numărul matricol
Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

1.5 Anul înmatriculării
Year of enrolment

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1 **Master didactic în Limba și Literatura (limba germană), Master**
Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (german language), Master

2.2a Domeniul de studii
Field of study
Științe ale educației
Educational Sciences

2.2b Programul de studii
Programme of study
Masterat didactic în Limba și Literatura (limba germană)
Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (german language)

2.3a Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI-
Universitate Publică Acreditată
UNIVERSITY OF BUCHAREST
Accredited Public University

2.3b Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)
Faculty administering the final examination
Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Faculty of Foreign Languages and Literatures

2.4a Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)
Română, germană
Romanian, German

2.4b Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)
Facultatea de Limbi și Literaturi Străine
Faculty of Foreign Languages and Literatures

2.5 Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction/ examination
ROMÂNĂ, GERMANĂ / *ROMANIAN, GERMAN*

3. INFORMAŢII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării *Level of qualification*		Durata oficială a programului de studii şi numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) *Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits*
3.1	**STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CEC** *MASTER STUDIES 7 EQF*	3.2	**2 ANI – 120 CREDITE** *2 YEARS – 120 CREDITS*

Condiţiile de admitere/*Access requirement(s)*

3.3 **EXAMEN**/ *EXAM*

4.INFORMAŢII PRIVIND CURRICULUMUL ŞI REZULTATELE OBŢINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învăţământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂŢĂMÂNT CU FRECVENŢĂ**
FULL TIME

Competenţele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competenţe didactice / *Teaching competencies*

CD1. Transferul procedurilor specifice domeniului de cunoaştere studiat la nivelul licenţei într-o metodologie didactică relevantă pentru disciplina şcolară respectivă;/ *transfer procedures specific to the field of knowledge studied at Bachelor's degree level to a didactic methodology relevant for a particular school subject;*

CD2. Identificarea problemelor în învăţare/ predare/ evaluare la nivelul grupurilor de elevi şi proiectarea de soluţii pentru rezolvarea acestora;/ *identify learning/ teaching/ evaluation problems at student group level and design solutions to solve them;*

CD3. Aplicarea de proiecte de cercetare la nivelul clasei/ şcolii pentru optimizarea procesului didactic şi dezvoltarea competenţelor metacognitive;/ *implement research projects in class/ school to optimize the teaching process and help develop metacognitive competences;*

CD4. Comunicarea experienţelor de cercetare/ învăţare către diferiţi parteneri în cadrul comunităţii educaţionale;/ *communicate research/ learning experiences to different partners in the educational community;*

CD5. Angajarea în activităţi de promovare a unor practici şi experienţe didactice cu impact social şi etic, în perspectivă mono- şi transdisciplinară./ *engage in activities promoting didactic practices and experiences with social and ethical impact, from a mono and transdisciplinary perspective.*

Competenţe profesionale de specialitate/*Professional competences*:

4.2 CPS1. Aplicarea cunoştinţelor validate ştiinţific în proiectarea şi realizarea instruirii şcolare/ *Apply scientifically validated knowledge in the design and achievement of school instruction*

CPS2. Transpunerea didactică a cunoştinţelor ştiinţifice de bază, validate epistemologic în cadrul fiecărui domeniu de specialitate, la nivelul capacităţilor elevilor şi cursanţilor/ *Didactically adapt the basic scientific knowledge, epistemologically validated in every specialty field, to student capacity level*

CPS3. Implementarea şi dezvoltarea curriculumului, proiectarea optimă a procesului de învăţământ ca relaţie între predare-învăţare-evaluare/ *Implement and develop curriculum, optimally design the educational process as a teaching-learning-evaluation relationship*

CPS4. Proiectarea programelor şi a activităţilor educaţionale în concordanţă cu principiile diferenţierii şi individualizării/ *Design programmes and educational activities according to the differentiation and individualization principles*

CPS5. Integrarea noilor tehnologii de informare şi comunicare în activităţile de cercetare angajate la nivelul practicii didacticii şi în cadrul comunităţii educaţionale/ *Integrate new information and communications technologies in the research activities developed within the didactic practice and the educational community*

Competenţe transversale/ *Transversal competencies*:

Identificarea problemelor în învăţare/ predare/ evaluare la nivelul grupurilor de elevi şi proiectarea de soluţii pentru rezolvarea acestora/*Identify learning/ teaching/ evaluation problems at student group level and design solutions to solve them*

CT1. Valorificarea metodelor şi tehnicilor eficiente de instruire în perspectiva învăţării pe tot parcursul vieţii, în contextul formării şi dezvoltării continue/ *Capitalize on efficient instruction methods and techniques from the perspective of life-long learning in the context of continuous training and development*

CT2. Evaluarea proceselor de învăţare, a rezultatelor şcolare şi a progresului şcolar/ *Evaluate learning processes, school results and school progress*

CT3. Optimizarea procesului didactic prin utilizarea adecvată a informaţiilor dobândite prin strategiile de evaluare, iniţială/ diagnostică şi predictivă, continuă/ formativă, finală/ sumativă/ *Optimize the didactic process through the adequate use of the acquired information by initial/ diagnostic and predictive, continuous/ formative, final evaluation strategies*

CT4. Valorificarea metodelor şi tehnicilor de consiliere şcolară în gestionarea unei relaţionări bune în diada şcoală-familie/ *Capitalize on school counselling methods and techniques to ensure the management of a good school-family relationship*

CT5. Dezvoltarea reflecţiei critice în raport cu expertiza propriei activităţi şi cu evoluţia profesională, evaluată continuu, în sens formativ/ *Develop critical reflection based on expertise, acquired through one's own activity and professional evolution and continuously evaluated in a formative way*

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obţinute (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. /)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)

4.3

Nr. *No*	Denumirea disciplinei *Subject*	[3] Total ore *Number of hours*		Nota / *Grade*		Nr. credite *Number of ECTS/SECT credits*	
		C	S, LP, P	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem
Anul I (anul universitar **2020– 2021**/ *1st year of study (2020- 2021* academic year*)*							
1.	Pedagogie: teorii şi practici *Pedagogy: theories and practices*	**28**	**14**			**5**	
2.	Psihologia educaţiei *Educational psychology*	**28**	**28**			**6**	
3.	Curriculum şcolar şi dezvoltare curriculară *School curriculum and curriculum development*	**14**	**14**			**3**	
4.	Etică şi integritate academică *Ethics and academic integrity*	**14**				**2**	
5.	Lingvistică aplicată (limba germană) I *Applied linguistics (German language)*	**28**	**28**			**6**	
6.	Practică pedagogică I (pedagogie) *Teaching practice I (pedagogy)*		**84**			**8**	
7.	Designul instruirii şi teoriile învăţării *Training design and learning theories*	**28**	**14**				**5**
8.	Managementul clasei *Classroom management*	**14**	**14**				**3**
9.	Didactică de specialitate (limba germană) *Didactics of the field of study (German language)*	**28**	**28**				**6**
10.	Practică pedagogică II (limba germană) *Teaching practice II (German language)*		**112**				**10**
11.	Cercetare educaţională I (cercetare observaţională de teren, studii de caz etc.) *Educational research I (field observational research, case studies etc.)*	**14**	**14**				**3**
12.	Opţional1: Predarea limbii germane ca limbă străină pentru copii şi adolescenţi *Elective course 1: Teaching German as a second language to children and adolescents*	**14**	**14**				**3**
	Opţional2: Mecanisme de achiziţie a limbii *Elective course 2 : Language acquisition mechanisms*						
Promovat cu media : [4] ..... ( ) *Pass, average grade per academic year* ..... *(.....)*		Total credite: *Total ECTS/SECT* credits:				**60**	
Anul II (anul universitar **2021 - 2022**) / *2nd year of study (2021- 2022 academic year)*							
1.	Evaluare şi testare în educaţie *Evaluation and testing in education*	**28**	**28**			**6**	

2.	Educaţie incluzivă *Inclusive education*	**14**	**14**			**3**	
3.	Comunicare eficientă şi managementul emoţiilor *Effective communication and emotion management*	**14**	**14**			**3**	
4.	Cercetare educaţională II (cercetare acţiune) *Educational research II (action research)*	**14**	**14**			**3**	
5.	Practică pedagogică (limba germană) *Teaching practice (German language)*		**112**			**10**	
6.	Medii virtuale de învăţare *Virtual learning environments*	**14**	**28**			**5**	
7.	Didactica domeniului (abordare integrată a curriculumului şcolar) *Didactics of the field of study (integrated approach to school curriculum)*	**20**	**20**				**7**
8.	Practică pedagogică (limba germană) *Teaching practice (German language)*		**80**				**10**
9.	Cercetare educaţională pentru elaborarea lucrării de disertaţie (cotutelă) *Educational research for the elaboration of the dissertation (co-supervision)*		**50**				**8**
10.	Opţional1: Analiza manualelor de limba germană ca limbă străină *Elective Course 1: Analysis of German as a second language textbooks* Opţional2: Folosirea textelor literare în cadrul orelor de germană ca limbă străină *Elective Course 2: The use of literary texts in teaching German as a second language*	**10**	**10**				**5**

Promovat cu media : [4] *Pass, average grade per academic year*	**..... ( )** ***..... (.....)***	Total credite *Total ECTS/SECT* credits: **60**

Promovat *Pass*	Media aritmetică a anilor de studii [5]: **..... (.....)** *The arithmetic mean of the study years:* ***..... (.....)***	Total credite: *Total ECTS/SECT credits:* **120**

4.4 Sistemul de notare şi, dacă sunt disponibile, informaţii privind distribuţia statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoţia 2021, domeniul de studii **Ştiinţe ale Educaţiei**, programul de studii ***Masterat didactic în Limba şi Literatura (limba germană)***, este ....., iar media maximă este ....., titularul fiind clasat pe locul ..... dintr-un total de ..... absolvenţi.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);the lowest passing grade is 5
The passing overall average grades for the class of 2021, field of study ***Educational Sciences****, study programme in* ***Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (german language)****, are: ... lowest average: ...(out of 10) and highest average ... (out of 10),the degree holder is ranked ... out of ... graduates.*

5. INFORMAŢII SUPLIMENTARE/*ADDITIONAL INFORMATION*

	Informaţii suplimentare *Additional information*		Alte surse pentru obţinerea mai multor informaţii *Further information sources*
5.1	Menţiuni privind şcolaritatea: *Information regarding scholarization*	5.2	**Universitatea din Bucureşti,** Şoseaua Panduri nr. 90, Bucureşti, România, www.unibuc.ro *University of Bucharest, 90 Panduri Str., Bucharest, Romania, www.unibuc.ro* **Ministerul Educaţiei, Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, Bucureşti Romania,www.edu.ro** *Ministry of Education, 28-30 G-ral Berthlot Street, www.edu.ro*

6. INFORMAŢII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ŞI DE TITLU
(dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilităţi de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT**/*Ph.D. STUDIES*

Statutul profesional (dacă este cazul)/*Professional status (if applicable)*

6.2 **COD COR: 233001 / DENUMIRE COR: PROFESOR ÎN ÎNVĂŢĂMÂNTUL LICEAL, POSTLICEAL** / *COR CODE: 233001 / COR OCCUPATIONAL TITLE:*

TEACHER IN UPPER SECONDARY EDUCATION, UPPER POST SECONDARY EDUCATION **COD COR: 233002 / DENUMIRE COR: PROFESOR ÎN ÎNVĂȚĂMÂNTUL GIMNAZIAL /** *COR CODE: 233002 / COR OCCUPATIONAL TITLE: TEACHER IN SECONDARY LOWER EDUCATION*

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI/*CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT*

	Funcția *Position*	Semnătura *Signature*		Funcția *Position*	Semnătura *Signature*
7.1	**Rector**/*Rector*		7.2	**Secretar șef universitate** *University Registrar*	
7.3	**Decan**/*Dean*		7.4	**Secretar șef facultate** *Faculty Registrar*	

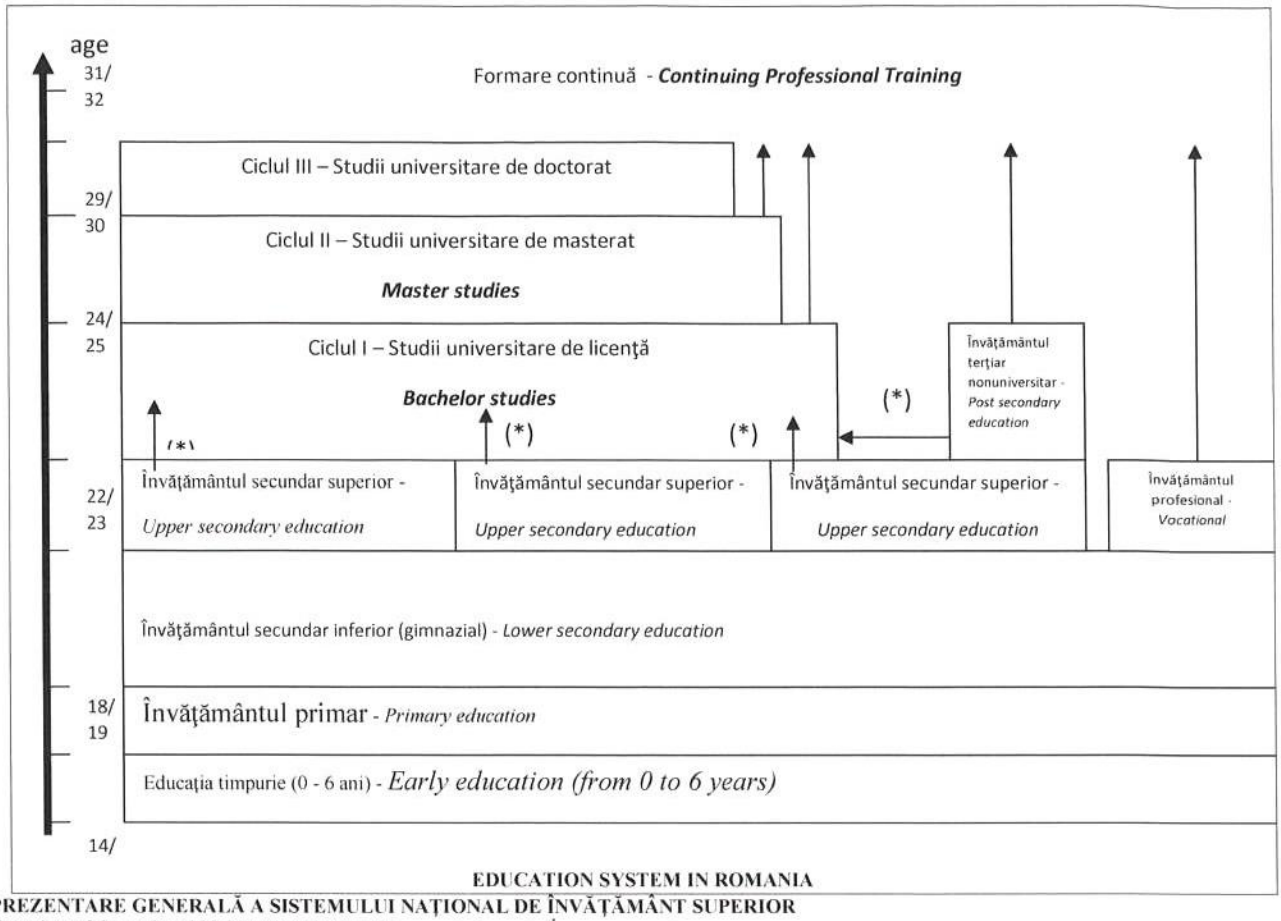
	[6] Nr. și data eliberării/*No., dated.* /		Ștampila sau sigiliul official/*Official stamp or seal*
7.5	**Acest document conține un număr de ..... pagini.** *This document consists of ..... pages*	7.6	L. S.

---

[1] Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
[1] *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement*
[2] Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
[2] *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
[3] Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
[3] *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*
[4] Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
[4] *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
[5] Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
[5] *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*
[6] Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
[6] *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), *with the same specimen from 7.6.*
Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../20...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate. *The point 4.3 "Programme details and the individual grades marks ECTS SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 20... will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.*

8. INFORMAŢII PRIVIND SISTEMUL NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT SUPERIOR
Overview of the national higher education system

Accesul în învăţământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obţinută la sfârşitul învăţământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obţinută după finalizarea studiilor de licenţă (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licenţă (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învăţare pe tot parcursul vieţii (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licenţă şi masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 şi 6 ani, la învăţământul cu frecvenţă, diplomele obţinute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidaţii care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învăţământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universităţile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învăţământ: cu frecvenţă, cu frecvenţă redusă şi la distanţă.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universităţile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piaţa muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011

Întocmit,

.....

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAŢIEI
Ministry of Education
UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI [1]
University of Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

[2] Acest supliment însoţeşte diploma
cu seria nr.
The Supplement is for diploma
series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a Numele de familie din certificatul de naştere
Family name(s) of the birth certificate

1.1b Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.2a Iniţiala (iniţialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei
Initial(s) of father's / mother's first name(s)

1.2b Prenumele
First name(s)

1.3a Data naşterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3b Locul naşterii (localitatea, judeţul, ţara)
Place of birth

1.4 Numărul matricol
Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

1.5 Anul înmatriculării
Year of enrolment

2. INFORMAŢII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării şi titlul acordat
Name of qualification and title awarded

2.1 **Master didactic în Limbă şi Literatură (limba română), Master**
Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (romanian language), Master

Domeniul de studii
Field of study

2.2a **Ştiinţe ale educaţiei**
Educational Sciences

Programul de studii
Programme of study

2.2b **Masterat didactic în Limba şi Literatura (limba română)**
Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (romanian language)

Numele şi statutul instituţiei de învăţământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a **UNIVERSITATEA DIN BUCUREŞTI-**
Universitate Publică Acreditată
UNIVERSITY OF BUCHAREST
Accredited Public University

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)
Faculty administering the final examination

2.3b **Facultatea de Litere**
Faculty of Letters

Numele şi statutul instituţiei de învăţământ superior care a asigurat şcolarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a **Română**
Romanian

Facultatea care a asigurat şcolarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b **Facultatea de Litere**
Faculty of Letters

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction/ examination

2.5 **ROMÂNĂ** / *ROMANIAN*

3. INFORMAŢII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării *Level of qualification*		Durata oficială a programului de studii şi numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) *Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits*
3.1	**STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT 7 CEC** *MASTER STUDIES 7 EQF*	3.2	**2 ANI – 120 CREDITE** *2 YEARS – 120 CREDITS*

Condiţiile de admitere/*Access requirement(s)*

3.3 **EXAMEN/** *EXAM*

4.INFORMAŢII PRIVIND CURRICULUMUL ŞI REZULTATELE OBŢINUTE
INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învăţământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂŢĂMÂNT CU FRECVENŢĂ**
FULL TIME

Competenţele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competenţe didactice / *Teaching competencies*

CD1. Transferul procedurilor specifice domeniului de cunoaştere studiat la nivelul licenţei într-o metodologie didactică relevantă pentru disciplina şcolară respectivă;/ *transfer procedures specific to the field of knowledge studied at Bachelor's degree level to a didactic methodology relevant for a particular school subject;*

CD2. Identificarea problemelor în învăţare/ predare/ evaluare la nivelul grupurilor de elevi şi proiectarea de soluţii pentru rezolvarea acestora;/ *identify learning/ teaching/ evaluation problems at student group level and design solutions to solve them;*

CD3. Aplicarea de proiecte de cercetare la nivelul clasei/ şcolii pentru optimizarea procesului didactic şi dezvoltarea competenţelor metacognitive;/ *implement research projects in class/ school to optimize the teaching process and help develop metacognitive competences;*

CD4. Comunicarea experienţelor de cercetare/ învăţare către diferiţi parteneri în cadrul comunităţii educaţionale;/ *communicate research/ learning experiences to different partners in the educational community;*

CD5. Angajarea în activităţi de promovare a unor practici şi experienţe didactice cu impact social şi etic, în perspectivă mono- şi transdisciplinară./ *engage in activities promoting didactic practices and experiences with social and ethical impact, from a mono and transdisciplinary perspective.*

Competenţe profesionale de specialitate/*Professional competences*:

4.2 CPS1. Aplicarea cunoştinţelor validate ştiinţific în proiectarea şi realizarea instruirii şcolare/ *Apply scientifically validated knowledge in the design and achievement of school instruction*

CPS2. Transpunerea didactică a cunoştinţelor ştiinţifice de bază, validate epistemologic în cadrul fiecărui domeniu de specialitate, la nivelul capacităţilor elevilor şi cursanţilor/ *Didactically adapt the basic scientific knowledge, epistemologically validated in every specialty field, to student capacity level*

CPS3. Implementarea şi dezvoltarea curriculumului, proiectarea optimă a procesului de învăţământ ca relaţie între predare-învăţare-evaluare/ *Implement and develop curriculum, optimally design the educational process as a teaching-learning-evaluation relationship*

CPS4. Proiectarea programelor şi a activităţilor educaţionale în concordanţă cu principiile diferenţierii şi individualizării/ *Design programmes and educational activities according to the differentiation and individualization principles*

CPS5. Integrarea noilor tehnologii de informare şi comunicare în activităţile de cercetare angajate la nivelul practicii didacticii şi în cadrul comunităţii educaţionale/ *Integrate new information and communications technologies in the research activities developed within the didactic practice and the educational community*

Competenţe transversale/ *Transversal competencies*:

Identificarea problemelor în învăţare/ predare/ evaluare la nivelul grupurilor de elevi şi proiectarea de soluţii pentru rezolvarea acestora/*Identify learning/ teaching/ evaluation problems at student group level and design solutions to solve them*

CT1. Valorificarea metodelor şi tehnicilor eficiente de instruire în perspectiva învăţării pe tot parcursul vieţii, în contextul formării şi dezvoltării continue/ *Capitalize on efficient instruction methods and techniques from the perspective of life-long learning in the context of continuous training and development*

CT2. Evaluarea proceselor de învăţare, a rezultatelor şcolare şi a progresului şcolar/ *Evaluate learning processes, school results and school progress*

CT3. Optimizarea procesului didactic prin utilizarea adecvată a informaţiilor dobândite prin strategiile de evaluare, iniţială/ diagnostică şi predictivă, continuă/ formativă, finală/ sumativă/ *Optimize the didactic process through the adequate use of the acquired information by initial/ diagnostic and predictive, continuous/ formative, final evaluation strategies*

CT4. Valorificarea metodelor şi tehnicilor de consiliere şcolară în gestionarea unei relaţionări bune în diada şcoală-familie/ *Capitalize on school counselling methods and techniques to ensure the management of a good school-family relationship*

CT5. Dezvoltarea reflecţiei critice în raport cu expertiza propriei activităţi şi cu evoluţia profesională, evaluată continuu, în sens formativ/ *Develop critical reflection based on expertise, acquired through one's own activity and professional evolution and continuously evaluated in a formative way*

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obţinute (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. /)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)

4.3

Nr. *No*	Denumirea disciplinei *Subject*	[3]Total ore *Number of hours*		Nota / *Grade*		Nr. credite *Number of ECTS/SECT credits*	
		C	S, LP, P	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem	Sem I 1st sem	Sem II 2st sem
Anul I (anul universitar **2020– 2021**/ *1st year of study (2020- 2021* academic year*)*							
1.	Pedagogie: teorii şi practici *Pedagogy: theories and practices*	**28**	**14**			**5**	
2.	Psihologia educaţiei *Educational psychology*	**28**	**28**			**6**	
3.	Curriculum şcolar şi dezvoltare curriculară *School curriculum and curriculum development*	**14**	**14**			**3**	
4.	Etică şi integritate academică *Ethics and academic integrity*	**14**				**2**	
5.	Abordarea limbii române în şcoală *Teaching Romanian language in school*	**28**	**28**			**6**	
6.	Practică pedagogică I (pedagogie) *Teaching practice I (pedagogy)*		**84**			**8**	
7.	Designul instruirii şi teoriile învăţării *Training design and learning theories*	**28**	**14**				**5**
8.	Managementul clasei *Classroom management*	**14**	**14**				**3**
9.	Perspective inovatoare în didactica limbii şi literaturii române *Innovative perspectives in the didactics of Romanian language and literature*	**28**	**28**				**6**
10.	Practică pedagogică II (specialitate) *Teaching practice II (field of study)*		**112**				**10**
11.	Cercetare educaţională I (cercetare observaţională de teren, studii de caz etc.) *Educational research I (field observational research, case studies etc.)*	**14**	**14**				**3**
12.	Opţional1: Valori şi atitudini în aria curriculară *Limbă şi comunicare* *Optional1: Values and attitudes in the Language and Comunication curriculum area*	**14**	**14**				**3**
	Opţional2: Didactica limbii române ca limbă străină *Optional2: Didactics of Romanian as a second language*						
Promovat cu media : [4] ..... ( ) *Pass, average grade per academic year* ..... (.....)		Total credite: *Total ECTS/SECT* credits:				**60**	

Anul II (anul universitar **2021 - 2022**) / *2nd year of study (2021- 2022 academic year)*							
1.	Evaluare şi testare în educaţie *Evaluation and testing in education*	**28**	**28**			**6**	
2.	Educaţie incluzivă *Inclusive education*	**14**	**14**			**3**	
3.	Comunicare eficientă şi managementul emoţiilor *Effective communication and emotion management*	**14**	**14**			**3**	
4.	Cercetare educaţională II (cercetare acţiune) *Educational research II (action research)*	**14**	**14**			**3**	
5.	Practică pedagogică (specialitate) *Teaching practice (field of study)*		**112**			**10**	
6.	Medii virtuale de învăţare *Virtual learning environments*	**14**	**28**			**5**	
7.	Didactica ariei curriculare *Limbă şi comunicare* *The didactics of the Language and communication curriculum area*	**20**	**20**				**7**
8.	Practică pedagogică (specialitate) *Teaching practice (field of study)*		**80**				**10**
9.	Cercetare educaţională pentru elaborarea lucrării de disertaţie (cotutelă) *Educational research for elaboration the dissertation thesis (co-supervision)*		**50**				**8**
10.	Opţional1: Dezvoltarea competenţelor plurilingve şi interculturale *Optional1: Developing the plurilingual and intercultural competences*	**10**	**10**				**5**
	Opţional2: Didactica literaturii mondiale *Optional2: Didactics of world literature*						
Promovat cu media : [4] ..... ( ) *Pass, average grade per academic year* ..... (.....)			Total credite *Total ECTS/SECT* credits:				**60**

Promovat *Pass*	Media aritmetică a anilor de studii [5]: ..... (.....) *The arithmetic mean of the study years: ..... (.....)*	Total credite: *Total ECTS/SECT credits:* **120**

4.4 Sistemul de notare şi, dacă sunt disponibile, informaţii privind distribuţia statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoţia 2021, domeniul de studii **Ştiinţe ale Educaţiei**, programul de studii **Masterat didactic în Limba şi Literatura (limba română)**, este ....., iar media maximă este ....., titularul fiind clasat pe locul ..... dintr-un total de ..... absolvenţi.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);the lowest passing grade is 5
The passing overall average grades for the class of 2021, field of study ***Educational Sciences****, study programme in* ***Pedagogical Master's Degree in Language and Literature (romanian language)****, are: ... lowest average: ...(out of 10) and highest average ... (out of 10),the degree holder is ranked ... out of ... graduates.*

5. INFORMAŢII SUPLIMENTARE/*ADDITIONAL INFORMATION*

	Informaţii suplimentare *Additional information*		Alte surse pentru obţinerea mai multor informaţii *Further information sources*
5.1	Menţiuni privind şcolaritatea: *Information regarding scholarization*	5.2	**Universitatea din Bucureşti,** Şoseaua Panduri nr. 90, Bucureşti, România, www.unibuc.ro *University of Bucharest, 90 Panduri Str., Bucharest, Romania, www.unibuc.ro* **Ministerul Educaţiei, Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, Bucureşti Romania,www.edu.ro** *Ministry of Education, 28-30 G-ral Berthlot Street, www.edu.ro*

6. INFORMAŢII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ŞI DE TITLU
(dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilităţi de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1	**STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT**/*Ph.D. STUDIES*

Statutul profesional (dacă este cazul)/*Professional status (if applicable)*

6.2	**COD COR: 233001 / DENUMIRE COR: PROFESOR ÎN ÎNVĂŢĂMÂNTUL LICEAL, POSTLICEAL** / *COR CODE: 233001 / COR OCCUPATIONAL TITLE: TEACHER IN UPPER SECONDARY EDUCATION, UPPER POST SECONDARY EDUCATION* **COD COR: 233002 / DENUMIRE COR: PROFESOR ÎN ÎNVĂŢĂMÂNTUL GIMNAZIAL** / *COR CODE: 233002 / COR OCCUPATIONAL TITLE: TEACHER IN SECONDARY LOWER EDUCATION*

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI/*CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT*

	Funcţia *Position*	Semnătura *Signature*		Funcţia *Position*	Semnătura *Signature*
7.1	**Rector**/*Rector*		7.2	**Secretar şef universitate** *University Registrar*	
7.3	**Decan**/*Dean*		7.4	**Secretar şef facultate** *Faculty Registrar*	

	[6] Nr. şi data eliberării/*No., dated.* /		Ştampila sau sigiliul official/*Official stamp or seal*
7.5	**Acest document conţine un număr de ..... pagini.** *This document consists of ..... pages*	7.6	L. S.

---

1) Denumirea ministerului şi a instituţiei de învăţământ superior care a asigurat şcolarizarea şi care eliberează suplimentul la diplomă.
1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement

2) Se va completa de către instituţia de învăţământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor inscrisurilor de pe diplomă şi de pe suplimentul la diplomă.
2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

3) Se va menţiona numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

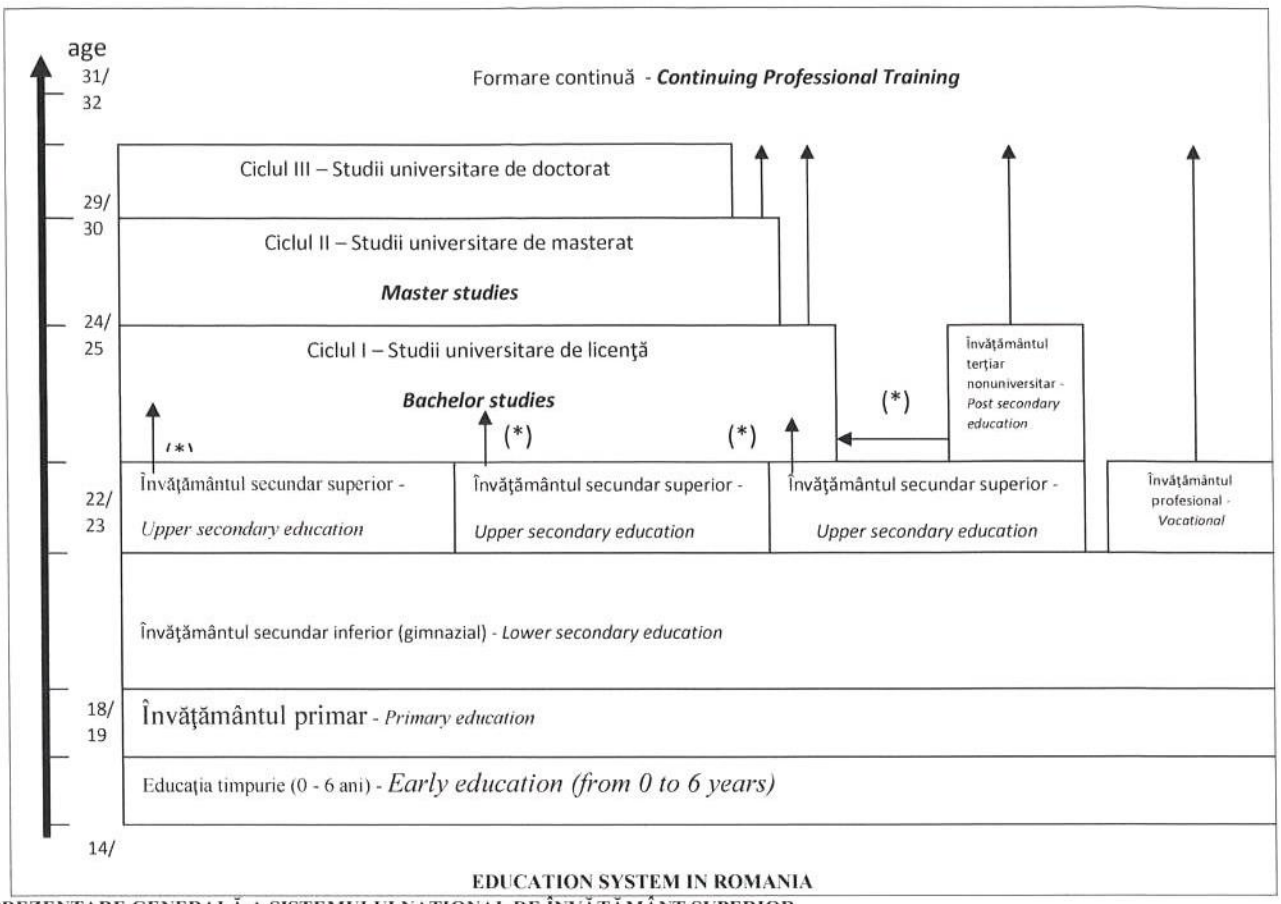
4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.
4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

6) Se va completa de către instituţia care a asigurat şcolarizarea titularului.
6) To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (faţă / verso), se va numerota şi se va ştampila pe fiecare pagină, pe colţul din dreapta jos (L.S.), cu acelaşi specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), *with the same specimen from 7.6.*
Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultăţii, volumul nr. .../20...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate. *The point 4.3 "Programme details and the individual grades marks ECTS SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. 20... will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.*

8. INFORMAŢII PRIVIND SISTEMUL NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT
INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAŢIONAL DE ÎNVĂŢĂMÂNT SUPERIOR
Overview of the national higher education system

Accesul în învăţământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obţinută la sfârşitul învăţământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obţinută după finalizarea studiilor de licenţă (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licenţă (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învăţare pe tot parcursul vieţii (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) şi se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licenţă şi masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 şi 6 ani, la învăţământul cu frecvenţă, diplomele obţinute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidaţii care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învăţământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universităţile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învăţământ: cu frecvenţă, cu frecvenţă redusă şi la distanţă.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universităţile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piaţa muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011

Întocmit,

.....